

MEM  
HD  
+ 9750.4  
+ FCL2  
v. 1993/95

ME19  
SD  
+ 420.5  
+ FCL7  
v. 1993/95



United Nations  
Economic Commission for Europe  
Nations Unies  
Commission économique pour l'Europe



Food and Agriculture  
Organization of the United Nations

Organisation des Nations Unies  
pour l'alimentation et l'agriculture

ECE/TIM/BULL/49/4

Volume XLIX  
(1996), No. 4

**Timber Bulletin**  
**Bulletin du bois**

**FOREST FIRE  
STATISTICS**

**STATISTIQUES DES  
INCENDIES DE FORêt**

**1993-1995**



UNITED NATIONS  
NATIONS UNIES

United Nations Economic Commission for Europe  
Food and Agriculture Organization of the United Nations

Commission économique pour l'Europe des Nations Unies  
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture



Timber Section – Geneva, Switzerland

Section du bois – Genève, Suisse

Timber Bulletin  
Bulletin du bois

Volume XLIX (1996), No. 4

## FOREST FIRE STATISTICS

STATISTIQUES DES  
INCENDIES DE FORêt

1993-1995

General Library System  
University of Wisconsin - Madison  
728 State Street  
Madison, WI 53706-1494  
U.S.A.



UNITED NATIONS  
New York and Geneva, 1997

NATIONS UNIES  
New York et Genève, 1997

## NOTE

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

The designations employed and the presentation of the material of this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

## ABSTRACT

*Forest Fire Statistics 1993-1995* provides statistics on forest fires in the UN/ECE region, Europe, North America and the countries of the former USSR. Shown are the number and size of fires, their causes, their losses by volume and value, forest types and ownerships affected, and expenditures on prevention and control. Previous editions were published under the ECE/TIM series, since last year they have been part of the *Timber Bulletin*.

\*\*\*

## NOTE

Les cotes des documents de l'ONU se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

Les appellations employées dans la présente publication et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leur autorités, ni quant au tracé de tracé frontières ou limites.

## RESUME

Les statistiques des incendies de forêt 1993-1995 contiennent des statistiques sur les incendies de forêt dans la région de la CEE/ONU, en Europe, en Amérique du Nord et dans les pays de l'ex-URSS. Le document indique le nombre d'incendies et les superficies incendiées, selon les types de forêts et selon leur causes. Les précédentes éditions étaient publiées sous la cote ECE/TIM; depuis 1994, les statistiques sur les incendies de forêt sont incluses dans le *Bulletin du bois*.

ECE/TIM/BULL/49/4

UNITED NATIONS PUBLICATION  
PUBLICATION DES NATIONS UNIES

ISSN 0259-4323

## FOREST FIRE STATISTICS 1993-1995

### CONTENTS

(Note: data cover the years 1993 to 1995,  
except where otherwise indicated)

	Page
Preface / Préface . . . . .	iv-v
Symbols used / Signes conventionnels utilisés . . . . .	vi
Table / Tableau 1 Total number of fires on forest and other land, 1986-1995 Nombre total d'incendies des forêts et des autres terres, 1986-1995 . . . . .	1
Table / Tableau 2 Total area burned on forest and other land, 1986-1995 Superficie totale incendiée des forêts et des autres terres, 1986-1995 . . . . .	2
Footnotes to tables 1 and 2 Notes des tableaux 1 et 2 . . . . .	3
Table / Tableau 3 Area burned by type of land Superficie incendiée par type de terre . . . . .	4
Table / Tableau 4 Forest area burned by type of land Superficie boisée incendiée par type de terre . . . . .	5
Table / Tableau 5 Number of fires by known and unknown causes Nombre d'incendies par causes connues et inconnues . . . . .	6
Table / Tableau 6 Number of fires by known causes Nombre d'incendies par causes connues . . . . .	7
Table / Tableau 7 Number of fires caused by negligence Nombre d'incendies dus à la négligence . . . . .	8
Table / Tableau 8 Area of fires by known and unknown causes Superficie des incendies par causes connues et inconnues . . . . .	9
Table / Tableau 9 Area of fires by known causes Superficie des incendies par causes connues . . . . .	10
Table / Tableau 10 Area of fires caused by negligence Superficie des incendies dus à la négligence . . . . .	11
Figure 1 Number and area of fires in Europe Nombre d'incendies et superficies incendiées en Europe . . . . .	12
Figure 2 Number and area of fires in North America Nombre d'incendies et superficies incendiées en Amérique du Nord . . . . .	13
Figure 3 Number and area of fires in the Russian Federation Nombre d'incendies et superficies incendiées en Fédération de Russie . . . . .	13
Definitions used in the enquiry . . . . .	14
Définitions utilisées dans l'enquête . . . . .	15
Some facts about the Timber Committee Ce qu'il faut savoir sur le Comité du bois . . . . .	16
UN-ECE/FAO Publications Publications de l'ONU-CEE/FAO . . . . .	18
	19

## STATISTIQUES DES INCENDIES DE FORÊT 1993-1995

### TABLE DES MATIERES

(Note: Sauf indication contraire, les données portent sur les années 1993-1995)

## PREFACE

The present document contains the results of the tenth enquiry on forest fire statistics<sup>1/</sup>, carried out in 1996 by the Joint FAO/ECE Working Party on Forest Economics and Statistics, with the approval of its parent bodies, the ECE Timber Committee and the FAO European Forestry Commission. The previous edition of Forest Fire Statistics covered the period 1992-1994. The present publication extends the coverage of statistics officially collected by FAO/ECE, to the year 1995.

The Working Party at its twentieth session in June 1995 welcomed the results of the Forest Fire Coordination Meeting held in Geneva in March 1995 with all agencies concerned with forest fire at the regional or global level, European Union (EU), FAO Rome, *Silva Mediterranea*, Global Vegetation Fire Inventory (GVFI) and FAO/ECE. The coordination meeting had demonstrated that, at least for the time being, the type of data collection practised by FAO/ECE (national level collection of simple data on number and area) was necessary and was not in fact being carried out by any one else. The Working Party therefore endorsed the recommendation of the coordination meeting that this activity be continued, given the importance of fire statistics in the implementation of resolution S3 of the Conference for the Protection of Forests in Europe, as an indicator of sustainability and a tool for monitoring the state of the world's forests, resolution H1. It also noted that the cooperation would continue between the EU services and the FAO/ECE secretariat, for the implementation of the recommendations. At this occasion the questionnaire was revised, simplified and shortened. It concentrates only on the "core" data: number of fires, area burnt and causes of fires.

Thirty one countries replied to the enquiry<sup>2/</sup>. Sweden has discontinued the collection of forest fire statistics, but has nevertheless provided estimates for the fire season of 1994 and 1995. Tables 1 and 2 summarize the data for the years 1986 to 1995, while the remainder give the information for the years covered by the latest enquiry (1993 to 1995), in most cases 1995 data should be treated as provisional. The information presented in this document can be said to provide a reasonable coverage of forest fires in Europe, as the great majority of fires occur in the Mediterranean region, for which most of the data were available. The data for North America and the countries of the former USSR also provide a good coverage of the forest fire situation.

The information contained herein is obtained mainly from official national sources. DG VI of the European Commission coordinated the collection of EU member countries' data. The secretariat expresses its appreciation for the work entailed in preparing replies to the enquiry. Nevertheless the present document is published on the responsibility of the secretariat.

FAO/ECE continues to publish on a twice-yearly basis another publication on forest fires. It is entitled "International Forest Fire News" and is a collection of information, in newsletter style, of recent and coming events, including country reports and current research projects, meetings, publications, etc. concerned with forest fire. Copies of the IFFN may be obtained, free of charge, from:

Timber Section  
UN/ECE Trade Division  
Palais des Nations  
CH - 1211 GENEVA 10  
Switzerland

Fax: +41 22 917 0041  
E-mail: info.timber@unece.org

## PREFACE

Le présent document présente les résultats de la dixième enquête sur les statistiques sur les incendies de forêt<sup>1/</sup>, qui a été fait par le groupe de travail mixte FAO/ECE de l'économie forestière et des statistiques de forêt en 1995, avec l'approbation des organes dont il relève, le Comité du bois de la CEE et la Commission Européenne des fôrets de la FAO. L'édition précédente des Statistiques sur les incendies de fôret portait sur la période 1993-1994. Le présent document accroît le champ des statistiques rassemblées officiellement par la FAO/CEE, jusqu'à 1995.

A sa vingtième session, en juin 1995, le Groupe de travail s'est félicité des résultats de la réunion de coordination sur les incendies de forêt, qui a eu lieu à Genève en mars 1995 entre tous les organismes appelés à s'occuper des incendies de forêt au niveau régional ou mondial, Union Européenne, FAO Rome, *Silva Mediterranea*, Système global d'information sur les incendies de végétation (GVFI) et FAO/CEE. La réunion de coordination a montré qu'il était nécessaire, au moins pour le moment, de conserver le système de collecte de données de la FAO/CEE (collecte au niveau national de données simples sur le nombre et les superficies) qui n'était en fait appliquée par aucun autre organisme. Le Groupe de travail a donc approuvé la recommandation de la réunion de coordination de poursuivre cette activité, considérant l'importance des statistiques des incendies pour l'application de la résolution S3 de la Conférence pour la protection des forêts en Europe, comme indicateur de durabilité et instrument d'observation de l'état des forêts dans le monde, résolution H1. Il a également relevé que la coopération entre les services de l'Union Européenne et le secrétariat de la FAO/CEE allaient se poursuivre pour coordonner les modalités d'application des recommandations. Le questionnaire a été révisé, simplifié et raccourci, en se limitant aux rubriques essentielles nombre d'incendies, surface incendiée et causes.

Trente et un pays ont répondu au questionnaire<sup>2/</sup>. La Suède a cessé de rassembler des statistiques sur les incendies de forêt mais elle a néanmoins fourni des estimations pour les saisons de 1994 et 1995. Les tableaux 1 et 2 résument les données pour la période 1986-1995 et les autres présentent les chiffres pour les années comprises dans la dernière enquête (1993-1995); dans la plupart des cas les données de 1995 doivent être considérées comme provisoires. Les renseignements présentés ici peuvent être considérés comme constituant un tableau raisonnablement complet des incendies de forêt en Europe, dont la grande majorité se produisent dans la région méditerranéenne, pour laquelle la plupart des données ont pu être obtenues. Les chiffres communiqués pour l'Amérique du Nord et les pays de l'ex-URSS illustrent bien la situation des incendies de forêt.

La plupart des informations présentées dans ce document proviennent de sources officielles nationales. La DG VI de la Commission Européenne a coordonné la collecte des informations relatives aux pays membres de l'Union Européenne. Le secrétariat tient à remercier toutes les instances qui ont collaboré à la préparation de cette enquête. Ce document est toutefois publié sous la seule responsabilité du secrétariat.

La FAO/CEE continue de publier deux fois par an une autre publication sur les incendies de forêt intitulée *Journal international des incendies de forêt* (en Anglais), laquelle se présente sous la forme d'un bulletin rassemblant des informations sur les événements récents et à venir, y compris des informations sur les pays et les projets de recherche en cours, les réunions, les publications, etc., qui concernent les incendies de forêt. On peut en obtenir des exemplaires gratuitement en s'adressant à:

Section du bois  
CEE/ONU Division du commerce  
Palais des Nations  
CH-1211 Genève 10 (Suisse)

Télécopie: +41 22 917 0041  
E-mail: info.timber@unece.org

<sup>1/</sup> Supplement 10 to volume XXXIV of the *Timber Bulletin for Europe*, January 1982; Supplement 7 to volume XXXVI of the *Timber Bulletin for Europe*, February 1984; ECE/TIM/32, 1986; ECE/TIM/41, 1988; ECE/TIM/51, 1990; ECE/TIM/58, 1992; ECE/TIM/70, 1993; *Timber Bulletin* ECE/TIM/BULL/47/4, 1994; *Timber Bulletin* ECE/TIM/BULL/48/4, 1995.

<sup>2/</sup> Belarus, Belgium, Bosnia & Herzegovina, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, France, Germany, Greece, Italy, Lithuania, Luxembourg, Malta, Moldova, The Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, The former Yugoslav Republic of Macedonia, Turkey, Turkmenistan, the United Kingdom, and the United States of America.

<sup>1/</sup> Supplément 10 au volume XXXIV du *Bulletin du bois pour l'Europe*, janvier 1982; Supplément 7 au volume XXXVI du *Bulletin du bois pour l'Europe*, février 1984; ECE/TIM 32, 1986; ECE/TIM/41, 1988; ECE/TIM/51, 1990; ECE/TIM/58, 1992; ECE/TIM/70, 1993; *Bulletin du bois* ECE/TIM/BULL/47/4, 1994 and *Bulletin du bois* ECE/TIM/BULL/48/4, 1995.

<sup>2/</sup> Allemagne, Bélarus, Belgique, Bosnie & Herzégovine, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Etats-Unis d'Amérique, ex-République Yougoslave de Macédoine, France, Grèce, Italie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Moldova, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Turkménistan et Turquie.

### Symbols used

m <sup>3</sup>	cubic metre, solid volume
ha	hectare
-	nil
0	negligible
-	not applicable
-	not available
*	unofficial figure or secretariat estimate

### Signes conventionnels utilisés

m <sup>3</sup>	mètre cube, volume réel
ha	hectare
-	chiffre nul
0	chiffre négligeable
-	sans objet
*	chiffre non disponible
*	estimation du secrétariat ou chiffre non officiel

Table 1  
Total number of fires on forest and other land  
(Number)

Country	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	20100	20101	20102	20103	20104	20105	20106	20107	20108	20109	20110	20111	20112	20113	20114	20115	20116	20117	20118	20119	20120	20121	20122	20123	20124	20125	20126	20127	20128	20129	20130	20131	20132	20133	20134	20135	20136	20137	20138	20139	20140	20141	20142	20143	20144	20145	20146	20147	20148	20149	20150	20151	20152	20153	20154	20155	20156	20157	20158	20159	20160	20161	20162	20163	20164	20165	20166	20167	20168	20169	20170	20171	20172	20173	20174	20175	20176	20177	20178	20179	20180	20181	20182	20183	20184	20185	20186	20187	20188	20189	20190	20191	20192	20193	20194	20195	20196	20197	20198	20199	20200	20201	20202	20203	20204	20205	20206	20207	20208	20209	20210	20211	20212	20213	20214	20215	20216	20217	20218	20219	20220	20221	20222	20223	20224	20225	20226	20227	20228	20229	20230	20231	20232	20233	20234	20235	20236	20237	20238	20239	20240	20241	20242	20243	20244	20245	20246	20247	20248	20249	20250	20251	20252	20253	20254	20255	20256	20257	20258	20259	20260	20261	20262	20263	20264	20265	20266	20267	20268	20269	20270	20271	20272	20273	20274	20275	20276	20277	20278	20279	20280	20281	20282	20283	20284	20285	20286	20287	20288	20289	20290	20291	20292	20293	20294	20295	20296	20297	20298	20299	20300	20301	20302	20303	20304	20305	20306	20307	20308	20309	20310	20311	20312	20313	20314	20315	20316	20317	20318	20319	20320	20321	20322	20323	20324	20325	20326	20327	20328	20329	20330	20331	20332	20333	20334	20335	20336	20337	20338	20339	20340	20341	20342	20343	20344	20345	20346	20347	20348	20349	20350	20351	20352	20353	20354	20355	20356	20357	20358	20359	20360	20361	20362	20363	20364	20365	20366	20367	20368	20369	20370	20371	20372	20373	20374	20375	20376	20377	20378	20379	20380	20381	20382	20383	20384	20385	20386	20387	20388	20389	20390	20391	20392	20393	20394	20395	20396	20397	20398	20399	20400	20401	20402	20403	20404	20405	20406	20407	20408	20409	20410	20411	20412	20413	20414	20415	20416	20417	20418	20419	20420	20421	20422	20423	20424	20425	20426	20427	20428	20429	20430	20431	20432	20433	20434	20435	20436	20437	20438	20439	20440	20441	20442	20443	20444	20445	20446	20447	20448	20449	20450	20451	20452	20453	20454	20455	20456	20457	20458	20459	20460	20461	20462	20463	20464	20465	20466	20467	20468	20469	20470	20471	20472	20473	20474	20475	20476	20477	20478	20479	20480	20481	20482	20483	20484	20485	20486	20487	20488	20489	20490	20491	20492	20493	20494	20495	20496	20497	20498	20499	20500	20501	20502	20503	20504	20505	20506	20507	20508	20509	20510	20511	20512	20513	20514	20515	20516	20517	20518	20519	20520	20521	20522	20523	20524	20525	20526	20527	20528	20529	20530	20531	20532	20533	20534	20535	20536	20537	20538	20539	20540	20541	20542	20543	20544	20545	20546	20547	20548	20549	20550	20551	20552	20553	20554	20555	20556	20557	20558	20559	20560	20561	20562	20563	20564	20565	20566	20567	20568	20569	20570	20571	20572	20573	20574	20575	20576	20577	20578	20579	20580	20581	20582	20583	20584	20585	20586	20587	20588	20589	20590	20591	20592	20593	20594	20595	20596	20597	20598	20599	20600	20601	20602	20603	20604	20605	20606	20607	20608	20609	20610	20611	20612	20613	20614	20615	20616	20617	20618	20619	20620	20621	20622	20623	20624	20625	20626	20627	20628	20629	20630	20631	20632	20633	20634	20635	20636	20637	20638	20639	20640	20641	20642	20643	20644	20645	20646	20647	20648	20649	20650	20651	20652	20653	20654	20655	20656	20657	20658	20659	20660	20661	20662	20663	20664	20665	20666	20667	20668	20669	20670	20671	20672	20673	20674	2067

**Table 2**  
Total area burned on forest and other land  
(Hectares)

**Tableau 2**  
Superficie totale incendiée des forêts et des autres terres  
(Hectares)

Country	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	Pays
Albania	285	390	156	118	417	250	1011	522	705	746 *	Albanie
Austria	99	53	87	52	200	53	132	112	57	100 *	Autriche
Belgium a/	103	46	22	687	20	54	16	108	44	1	Belgique a/
Bosnia & Herzegovina	354	508	544	223	1041	511	881 *	1300	709	634	Bosnie & Herzégovine
Bulgaria	1749	1550	4083	1485	1452	108	5243	11131	18164	793 *	Bulgarie
Croatia										3712	Croatie
Cyprus										70	Cypre
Czech Republic	6	53 *	53 *	53 *	137	433	226	1278	1151	403	République tchèque
Denmark b/	367	153	289	516	947	76	277	11	808	2	Danemark b/
Finland	727	265	387	250	976	25300	10130	16605	16695	643	Finlande
former Czechoslovakia c/	8973	14183	14896	6394	75566	72625	38594	13046	4908	1575	ex-Tchécoslovaquie
former Yugoslavia c/	51860	14108	6701	748	747	947	1349 *	1349 *	1493	18118	ex-Yugoslavie c/
France	759	785	10501	11349 *	1349 *	1349 *	1349 *	1349 *	54949	57908	Allemagne
Germany	2454	46315	46315	1349 *	840 *	840 *	667	569	540	27202	Grèce
Greece	1810	1349 *	840 *	6315	5767	3480	6700	7169	725	1349 *	Hongrie
Hungary	713	3782	14615	95161	195319	99860	105695	203143	203143	461 *	Irlande b/
Ireland b/	671	120597	186405	101	456	277	730	730	545	8153	Israël
Israel	86420								2	46466	Italie
Italy									8	119414	Luxembourg
Luxembourg	2	115	80	99	224	414	174	104	275	1	Pays-Bas
Netherlands	279	335	215	992	87	530	1370	224	232	113	Norvège
Norway	595	1454	3063	5086	5029	2110	33334	3677	2503	1742	Pologne
Poland	3382	76268	22435	126235	129839	182486	59071	49963	77323	169612	Portugal
Portugal	99522	172 *	15	101	456	277	730	730	311	199	Roumanie
Romania									96	86	Slovaquie
Slovakia									912	260	Slovénie
Slovenia									89332	143484	Espagne
Spain	277071	145793	127955	410181	204043	244706	104592	104592	3100	400	Suède d/
Sweden d/	417 *	417 *	183	417 *	1102	417 *	5808	1000	293	438	Suisse
Switzerland	63	312	10746	17032	12348	13000	5184 *	5184 *	10069	5366	ex-R. Y. de Macédoine
The f.Y.R. of Macedonia	11037	61	106	312	464	7642	12312	13734	20997	117	Turquie
United Kingdom e/	122	172 *	513177	788103	700086	581124	451124	497843	1039	4791	Royaume Uni e/
EUROPE	572073	440752							778654	540	EUROPE
former USSR									438594		ex-U.R.S.S.
Azerbaijan											Bélarus
Belarus											Estonie
Estonia											Lettonie
Latvia											Lithuanie
Moldova											République de Moldova
Russian Federation											Fédération de Russie
Turkmenistan											Turkménistan
Ukraine											Ukraine
<b>TOTAL</b>	<b>109130</b>	<b>1217700</b>	<b>959500</b>	<b>1831000</b>	<b>1669911</b>	<b>60</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>39 *</b>	<b>39 *</b>	
Canada	950123	1085629	1336070	7559570	9309118	1566910	868763	1967388	6403820	564	
United States f/	1291448	2017058	2984227	1320972	2207470	111464	1283338	1831195	14096666 *	14096666 *	Canada
<b>NORTH AMERICA</b>	<b>2241571</b>	<b>3102887</b>	<b>4330297</b>	<b>8880542</b>	<b>3138388</b>	<b>2681374</b>	<b>2152101</b>	<b>3798583</b>	<b>7813486</b>	<b>8687394</b>	<b>AMERIQUE DU NORD</b>

Footnotes, see page 3

Notes du tableau, voir page 3

**Footnotes to Tables 1 and 2 / Note des Tableaux 1 et 2**

a/ Belgium: Data for 1993-1995 cover the Walloon Region only

b/ Denmark, Ireland: State forests only (applies also to other tables)

c/ former Yugoslavia: data prior to 1992 refer to the Socialist Federal Republic of Yugoslavia which was composed of 6 Republics

d/ Sweden: The collection of statistics was discontinued in 1980.

e/ United Kingdom: State forests only. Periods reported are financial years, running from April to March of the following year

f/ United States: protected land only (applies also to other tables)

a/ Belgique: Les données pour 1993-1995 concernent la Région Wallonne uniquement

b/ Danemark, Irlande: Forêts d'Etat seulement (s'applique aux chiffres de tous les tableaux)

c/ ex-Yugoslavie: les chiffres communiqués avant 1992 concernent la République Socialiste fédérative de Yougoslavie qui était composée de six républiques

d/ Suède: la collecte de statistiques sur les incendies de forêt a été arrêtée en 1980. Les données pour 1992-1995 se fondent sur des estimations (s'applique aux chiffres de tous les tableaux)

e/ Royaume-Uni: Forêts d'Etat seulement. Chiffres communiqués pour les exercices financiers avril-mars

f/ Etats-Unis: terres protégées seulement (s'applique aux chiffres de tous les tableaux)

a/ Belgique: Les données pour 1993-1995 concernent la Région Wallonne uniquement

b/ Danemark, Irlande: Forêts d'Etat seulement (s'applique aux chiffres de tous les tableaux)

c/ ex-Yugoslavie: les chiffres communiqués avant 1992 concernent la République Socialiste fédérative de Yougoslavie qui était composée de six républiques

d/ Suède: la collecte de statistiques sur les incendies de forêt a été arrêtée en 1980. Les données pour 1992-1995 se fondent sur des estimations (s'applique aux chiffres de tous les tableaux)

e/ Royaume-Uni: Forêts d'Etat seulement. Chiffres communiqués pour les exercices financiers avril-mars

f/ Etats-Unis: terres protégées seulement (s'applique aux chiffres de tous les tableaux)

a/ Belgique: Les données pour 1993-1995 concernent la Région Wallonne uniquement

b/ Danemark, Irlande: Forêts d'Etat seulement (s'applique aux chiffres de tous les tableaux)

c/ ex-Yugoslavie: les chiffres communiqués avant 1992 concernent la République Socialiste fédérative de Yougoslavie qui était composée de six républiques

d/ Suède: la collecte de statistiques sur les incendies de forêt a été arrêtée en 1980. Les données pour 1992-1995 se fondent sur des estimations (s'applique aux chiffres de tous les tableaux)

e/ Royaume-Uni: Forêts d'Etat seulement. Chiffres communiqués pour les exercices financiers avril-mars

f/ Etats-Unis: terres protégées seulement (s'applique aux chiffres de tous les tableaux)

**Table 3**  
**Area burned by type of land**  
(*Hectares*)

**Tableau 3**  
**Superficie incendiée par type de terre**

Forest and other wooded land									
Forêts et autres terres boisées									
		Total				Other land			
		of which, high forest total futaie				Autres terres			
1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	Pays
522	705	... 57	522	705	...	...	...	...	Albanie
112	2105	3780	112	57	56	363	363	1864	Autriche
1253	11	13	1	9	13	97	31	...	Belarus
1300	709	634	1162	557	548	...	...	...	Belgique
14109	7937	3712	3624	7937	3712	6055	...	...	Bosnie & Herzégovine
69	178	70	566	204	205	585	604	198	Croatie
566	204	205	9	1	1	2	0	1	Cypre
9	1	1	9	127	71	224	214	70	République tchèque
423	242	116	128	127	71	...	...	...	Danemark
580	1575	643	580	1575	643	2449	1679	2522	Estonie
580	1445	2173	198	341	777	...	...	Finlande	Finlande
1493	1114	592	1493	1114	592	6122	15507	2907	France
47927	42401	24295	24200	21244	13896	477	...	...	Grèce
63	275	...	54	275	...	...	...	...	Irlande
1573	898	1919	1573	898	1919	5596	2629	6235	Israël
104385	38172	19980	43990	20310	19980	98788	81242	26486	Italie
387	311	305	288	195	184	39	10	10	Lettone
293	292	1	230	195	242	12	...	...	Lithuanie
8	2	1	8	2	1	...	...	...	Luxembourg
2	79	2	2	79	...	77	136	1	République de Moldova
27	23	2	27	23	...	...	252	...	Pays-Bas
224	232	113	224	232	113	...	...	...	Slovaquie
3677	2503	1742	3677	2503	1742	...	...	...	Slovénie
49963	13487	87554	23839	13487	87554	...	...	...	Espagne
545	311	199	541	310	199	...	...	...	Roumanie
1200435	...	770095	748619	...	321000	...	...	...	Fédération de Russie
518	96	86	42	2400	280	...	...	...	Suède
1453	879	149	1049	647	83	410	33	111	Suisse
35007	268317	43609	33421	250433	42389	54325	169319	99875	ex-R. Y. de Macédoine
1000	3100	400	42	293	438	...	...	...	Turquie
42	293	438	1069	5366	117	...	...	...	Turkménistan
10069	53865	117	9520	20155	3928	...	...	...	Royaume Uni
13734	20997	4791	...	...	...	4	2025	1070	Canada
1	317	334	...	...	...	...	...	...	...
147	1039	540	147	1039	540	...	...	...	...
1967388	6403820	7277728	1967388	6403820	7277728	...	...	...	...

**Table 4**  
**Forest area burned by type of land**  
*(Hectares)*

a/ "Coniferous" includes broadleaved high forest  
b/ "Coniferous" includes mixed forests, 1993: 7964 ha; 1994: 3977 ha.  
Italy:

a/ Y compris la futaie de feuillus  
b/ Italie: dont forêts hétérogènes, 1993: 7964 ha; 1994: 3977 ha

**Table 5**  
Number of fires by known and unknown causes  
(Number)

Country	Total		Known causes					Unknown causes					Pays
	1993	1994	1995	1993	1994	1995	Causes connues	1993	1994	1995	Causes inconnues		
Albania	560	585	585	560	585	585	997	1911	2178	890	1141	1079	Albanie
Belarus	1887	3052	3257	20	25	25	24	36	6	12	-	-	Bélarus
Belgium	36	36	6	-	-	-	144	86	142	14	18	14	Belgique
Bosnia & Herzegovina	158	104	156	2	2	2	303	145	87	69	36	22	Bosnie & Herzégovine
Croatia	372	181	109	12	26	26	10	10	4	4	9	14	Croatie
Cyprus	16	35	24	1548	1610	1604	1064	1064	403	442	9	14	Cypre
Czech Republic	1951	2052	1331	10	3	3	153	228	153	54	4	3	République tchèque
Denmark	14	6	6	228	228	228	228	228	228	228	-	-	Danemark
Estonia	207	289	188	1018	589	509	623	623	623	350	29	29	Estonie
France	4765	4747	6545	10628	4745	4745	4745	4745	4745	1304	1304	1304	France
Germany	1694	1696	1237	1042	1072	709	652	652	652	624	624	528	Allemagne
Greece	2406	1763	1438	921	826	582	1485	1485	1485	937	937	856	Grèce
Ireland	123	149	100	94	120	120	29	29	29	-	-	-	Irlande
Israel	939	764	1018	589	509	623	350	350	350	255	255	355	Israël
Italy a/	15380	8635	6225	10628	4745	4745	4745	4745	4745	1304	1304	1304	Italie a/
Latvia	965	854	714	472	565	638	422	422	422	70	70	76	Lettonie
Lithuania	635	7	4	1	2	3	3	3	3	4	4	5	Lithuanie
Luxembourg	15	33	3	1	21	30	30	30	30	62	62	-	Luxembourg
Moldova	1	51	..	21	30	..	..	..	..	-	-	-	République de Moldova
Netherlands	83	..	..	159	372	112	94	94	94	21	21	..	Pays-Bas
Norway	253	471	181	3124	3742	3072	1297	1297	1297	1410	1410	1071	Norvège
Poland	4421	5152	4143	11135	12492	18509	2784	2784	2784	5612	5612	9535	Pologne
Portugal	13919	18104	28044	11135	11135	11135	99	99	99	41	41	22	Portugal
Romania	160	121	51	119	352	234	234	234	234	57	57	14	Roumanie
Slovakia	674	366	254	617	..	..	..	..	..	..	..	20	Slovaquie
Slovenia	211	66	25	133	32	15	78	78	78	34	34	10	Slovénie
Spain	14254	19263	25827	11194	14734	21003	3060	3060	3060	4529	4529	4824	Espagne
Sweden	99	54	56	72	46	29	29	29	29	813	813	588	Suède
Switzerland	294	137	18	29	22	3	265	265	265	115	115	27	Suisse
The F.Y.R. of Macedonia	2547	3221	1768	1310	1293	1070	1237	1237	1237	1928	1928	698	ex-R. y. de Macédoine
Turkey	2	16	9	-	7	4	2	2	2	9	9	5	Turquie
Turkmenistan	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Turkménistan

a/ Italy: number of fires on forests only (excluding "other land")

a/ Italia: nombre d'incendies dans les forêts seulement (à l'exclusion des autres terres)

**Tableau 5**  
Nombre d'incendies par causes connues et inconnues  
(Nombre)

**Table 6**  
Number of fires by known causes  
(Number)

Country	Total		Human causes					Natural causes					Pays
	1993	1994	1995	1993	1994	1995	Arson	Origine criminelle	1993	1994	1995	Naturelles	
Albania	560	585	585	20	25	25	..	..	540	560	560	..	Albanie
Belarus	995	1896	2172	..	-	-	..	..	995	1896	2172	2	Bélarus
Belgium	24	36	6	2	2	2	..	..	22	36	6	-	Belgique
Bosnia & Herzegovina	144	84	142	26	12	20	20	20	118	72	122	-	Bosnie & Herzégovine
Croatia	282	140	80	165	20	14	117	117	120	66	66	21	Croatie
Cyprus	11	8	6	1	1	1	..	..	10	7	6	1	Cypre
Czech Republic	1509	1550	1048	72	65	27	1437	1485	1021	39	39	16	République tchèque
Denmark	10	3	3	6	1	2	4	2	1	1	1	5	Danemark
Estonia	147	223	151	9	21	16	138	202	135	6	6	2	Estonie
France	..	..	..	..	..	..	..	..	1319	..	..	350	France
Germany	963	941	658	385	345	273	578	596	385	79	79	51	Allemagne
Greece	860	742	508	291	305	231	569	437	277	61	61	74	Grèce
Ireland	94	120	120	2	2	2	..	..	92	118	118	-	Irlande
Israel	589	509	623	206	153	199	382	382	356	425	425	-	Israël
Italy a/	9940	4652	4643	7636	3543	3300	2304	2304	1109	1343	1343	688	Italie a/
Latvia	963	846	421	214	140	140	749	749	749	706	706	2	Lettonie
Lithuania	563	636	421	109	122	88	454	454	514	333	333	2	Lithuanie
Luxembourg	9	2	3	-	-	-	9	9	9	3	3	2	Luxembourg
Moldova	1	33	3	-	-	-	1	1	1	33	33	1	République de Moldova
Netherlands	21	30	..	12	23	..	2	2	608	345	345	8	Pays-Bas
Norway	137	169	75	14	25	5	123	144	70	70	70	22	Norvège
Poland	3035	3661	3025	1154	1600	1269	1881	2061	1756	89	89	47	Pologne
Portugal	10718	12311	17948	4732	6336	8413	5985	5974	9535	418	418	561	Portugal
Romania	108	98	29	10	4	4	98	94	25	11	11	1	Roumanie
Slovakia	609	345											

**Table 7**  
Number of fires caused by negligence  
( Number )

Country	Agricultural operations				Logging and forest operations				Other industrial activities				Pays
	1993	1994	1995	1995	1993	1994	1995	1995	1993	1994	1995	1995	
Belarus	112	98	177	16	11	21	-	-	-	-	-	-	Bélarus
Bosnia & Herzegovina	62	34	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bosnie & Herzégovine
Croatia	52	53	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Croatie
Cyprus	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cypre
Estonia	23	19	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	République tchèque
France	2	36	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Danemark
Germany	72	11	162	189	75	46	43	43	6	7	-	-	Allemagne
Ireland	155	162	189	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Irlande
Israel	578	355	25	38	16	15	15	15	5	5	-	-	Israël
Italy	45	29	13	18	18	10	10	10	1	1	-	-	Italie
Lithuania	19	13	25	1	1	7	7	3	3	3	-	-	Lituanie
Poland	196	156	248	17	17	20	20	20	392	3	-	-	Pologne
Romania	28	15	18	2	2	-	-	-	30	-	-	-	Roumanie
Slovakia	37	6	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Slovaquie
Slovenia	3	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Slovénie
Sweden	3	10	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Suède
The f.Y.R. of Macedonia	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ex-R. Y. de Macédoine
Turkmenistan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Turkménistan
<b>Communications</b>													<b>Other</b>
													<b>Autres</b>
Belarus	33	22	22	-	834	1765	1952	1952	-	-	-	-	Bélarus
Bosnia & Herzegovina	-	6	5	-	-	6	14	14	56	-	-	-	Bosnie & Herzégovine
Croatia	-	91	33	-	-	6	4	4	65	-	-	-	Croatie
Czech Republic	73	-	-	-	1317	1330	952	952	2	-	-	-	Cypre
Denmark	17	25	8	-	91	155	90	90	1	1	-	-	République tchèque
Estonia	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	Danemark
France	56	52	41	-	238	281	152	152	201	-	-	-	Estonie
Germany	-	-	-	-	13	103	120	120	-	-	-	-	Allemagne
Ireland	-	-	-	-	81	85	118	118	-	-	-	-	Irlande
Italy	7	6	12	-	42	16	16	16	1634	-	-	-	Israël
Lithuania	55	15	12	-	596	632	291	291	34	-	-	-	Italie
Moldova	-	20	-	-	405	472	33	33	2	-	-	-	Letttonie
Netherlands	176	212	125	-	1030	1185	1316	1316	70	-	-	-	Lituanie
Poland	6	-	-	-	55	78	5	5	2	-	-	-	République de Moldova
Romania	21	7	10	-	569	315	221	221	9	-	-	-	Polynie-Bas
Slovenia	-	22	9	-	13	119	1	1	2	-	-	-	Pologne
Sweden	4	-	4	-	31	14	16	16	4	-	-	-	Roumanie
The f.Y.R. of Macedonia	-	50	33	-	2	3	10	10	669	-	-	-	Slovénie
Turkey	-	-	-	-	60	60	612	612	4	-	-	-	Suède
													ex-R. Y. de Macédoine
													Turquie
<b>General public</b>													<b>Other</b>
													<b>Autres</b>
Belarus	522	705	-	-	522	705	-	-	-	-	-	-	Bélarus
Belgium	108	44	1	-	43	44	1	1	64	-	-	-	Belgique
Bosnia & Herzegovina	1300	709	634	-	1270	303	256	256	30	406	-	-	Bosnie & Herzégovine
Croatia	20164	7937	3712	-	16416	6358	2773	2773	3748	1579	-	-	Croatie
Cyprus	69	178	70	-	68	6	21	21	1	172	-	-	Cypre
Denmark	11	1	2	-	9	0	1	1	3	1	1	1	Danemark
Estonia	647	456	186	-	505	371	141	141	142	85	45	45	Estonie
Germany	1493	1114	592	-	753	656	412	412	740	458	180	180	Allemagne
Ireland	540	275	-	-	398	202	-	-	142	73	-	-	Irlande
Italy a/	104385	38172	46466	-	95432	30258	38932	38932	8953	7914	7534	7534	Italie a/
Latvia	571	350	-	-	571	350	-	-	-	-	-	-	Letttonie
Lithuania	304	301	321	-	227	266	296	296	78	35	25	25	Lituanie
Luxembourg	8	2	1	-	6	1	1	1	0	-	0	0	Luxembourg
Moldova	2	215	2	-	2	215	2	2	-	-	-	-	République de Moldova
Netherlands	104	275	-	-	45	209	-	-	59	66	...	-	Pay-Bas
Norway	224	232	113	-	162	210	67	67	62	22	46	46	Norvège
Poland	3677	2503	1742	-	2641	1944	1239	1239	1036	559	503	503	Pologne
Romania	545	311	199	-	394	257	112	112	150	54	87	87	Roumanie
Slovenia	1863	912	260	-	1070	81	231	231	793	831	29	29	Slovénie
Spain	89332	437635	143484	-	74177	371397	116064	116064	15156	66239	27420	27420	Espagne
Sweden	1000	3100	400	-	2729	218	11	11	371	182	45	45	Suède
Switzerland	42	293	438	-	31	284	393	393	11	9	110	110	Suisse
The f.Y.R. of Macedonia	10069	5366	117	-	2130	1864	7	7	7939	3502	1923	1923	ex-R. Y. de Macédoine
Turkey	13734	20997	4791	-	9157	13629	2868	2868	4577	7368	-	-	Turquie

**Table 8**  
Area of fires by known and unknown causes  
( Hectares )

Country	Total				Known causes				Unknown causes				Pays
	1993												

**Table 9**  
Area of fires by known causes  
(Hectares)

Country	Total,		Human causes				Natural causes				Pays	
			Humanaines		Arson		Naturelles					
	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993		
Albania	522	705	-	104	176	-	418	529	-	-	Albanie	
Belgium	43	44	1	-	-	-	43	44	1	-	Belgique	
Bosnia & Herzegovina	1270	273	256	998	61	56	272	212	200	30	Bosnie & Herzégovine	
Croatia	68	5	21	8940	877	597	6339	5262	1878	219	Croatie	
Cyprus	-	-	-	-	-	-	46	5	21	1	Cypre	
Denmark	9	0	1	9	0	1	0	0	-	-	Danemark	
Estonia	486	364	138	14	33	9	472	331	129	19	Estonie	
Germany	741	606	397	178	170	149	563	436	248	11	Allemagne	
Ireland	398	202	-	3	1	-	395	201	-	11	Irlande	
Italy a/	91703	28808	38681	77328	20989	29702	14375	7819	8979	-	Italie a/	
Latvia	569	348	-	72	64	-	497	285	-	-	Pays-Bas	
Lithuania	227	266	292	40	74	43	187	192	249	2	Léttonie	
Luxembourg	6	1	-	-	-	-	6	1	1	0	Lituanie	
Moldova	2	215	2	-	-	-	2	215	2	-	Luxembourg	
Netherlands	45	209	-	28	206	-	17	3	-	-	République de Moldova	
Norway	151	94	61	18	5	1	133	89	60	11	Norvège	
Poland	2623	1910	1227	1420	990	521	1204	920	706	17	Pologne	
Romania	389	255	112	27	20	24	363	235	89	5	Roumanie	
Slovenia	1035	45	231	226	12	1	809	34	231	3	Slovénie	
Spain	67861	258995	109846	42063	...	...	25798	...	...	35	Espagne	
Sweden	...	1357	191	...	491	17	...	866	174	6315	112402	
Switzerland	30	281	393	3	187	12	27	94	381	1	6218	
The f.Y.R. of Macedonia	2130	583	7	85	-	-	2045	583	7	3	Suède	
Turkey	9052	13485	2743	3476	8882	1085	5576	4603	1658	105	ex-R. Y. de Macédoine	
										144	Turquie	

a/ Italy: number of fires on forests only (excluding "other land")

a/ Italie: nombre d'incendies dans les forêts seulement (à l'exclusion des autres terres)

**Table 9**  
Superficie des incendies par causes connues  
(Hectares)

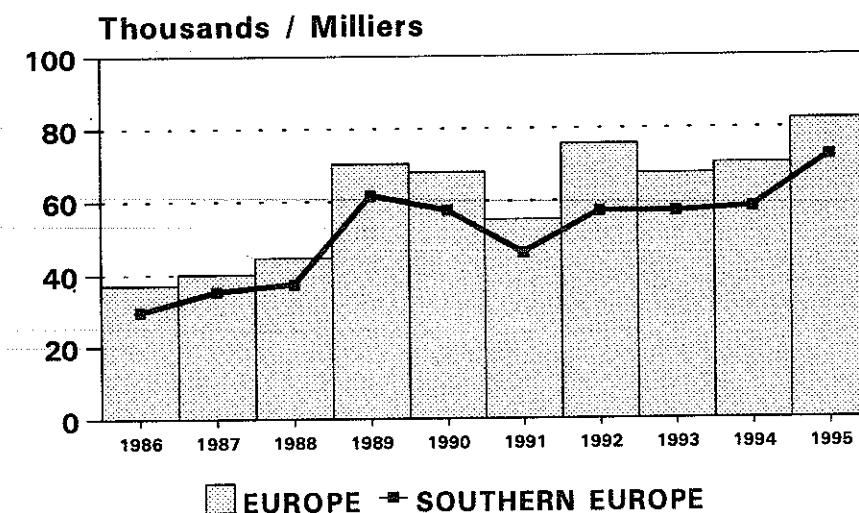
Country	Total,		Human causes				Natural causes				Pays	
			Humaines		Arson		Naturelles					
	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993		
Albania	522	705	-	104	176	-	418	529	-	-	Albanie	
Belgium	43	44	1	-	-	-	43	44	1	-	Belgique	
Bosnia & Herzegovina	1270	273	256	998	61	56	272	212	200	30	Bosnie & Herzégovine	
Croatia	68	5	21	8940	877	597	6339	5262	1878	219	Croatie	
Cyprus	-	-	-	-	-	-	46	5	21	1	Cypre	
Denmark	9	0	1	9	0	1	0	0	-	-	Danemark	
Estonia	486	364	138	14	33	9	472	331	129	19	Estonie	
Germany	741	606	397	178	170	149	563	436	248	11	Allemagne	
Ireland	398	202	-	3	1	-	395	201	-	11	Irlande	
Italy a/	91703	28808	38681	77328	20989	29702	14375	7819	8979	-	Italie a/	
Latvia	569	348	-	72	64	-	497	285	-	-	Lettanie	
Lithuania	227	266	292	40	74	43	187	192	249	2	Lituanie	
Luxembourg	6	1	-	-	-	-	6	1	1	-	République de Moldova	
Moldova	2	215	2	-	-	-	2	215	2	-	Pologne	
Netherlands	45	209	-	28	206	-	17	3	-	-	Roumanie	
Norway	151	94	61	18	5	1	133	89	60	11	Slovénie	
Poland	2623	1910	1227	1420	990	521	1204	920	706	17	Suède	
Romania	389	255	112	27	20	24	363	235	89	5	ex-R. Y. de Macédoine	
Slovenia	1035	45	231	226	12	1	809	34	231	3	Turquie	
Spain	67861	258995	109846	42063	...	...	25798	...	...	1281	ex-R. Y. de Macédoine	
Sweden	...	1357	191	...	491	17	...	866	174	105	144	
Switzerland	30	281	393	3	187	12	27	94	381	105	125	
The f.Y.R. of Macedonia	2130	583	7	85	-	-	2045	583	7	-	ex-R. Y. de Macédoine	
Turkey	9052	13485	2743	3476	8882	1085	5576	4603	1658	105	Turquie	

a/ Italy: number of fires on forests only (excluding "other land")

**Table 10**  
Area of fires caused by negligence  
(Hectares)

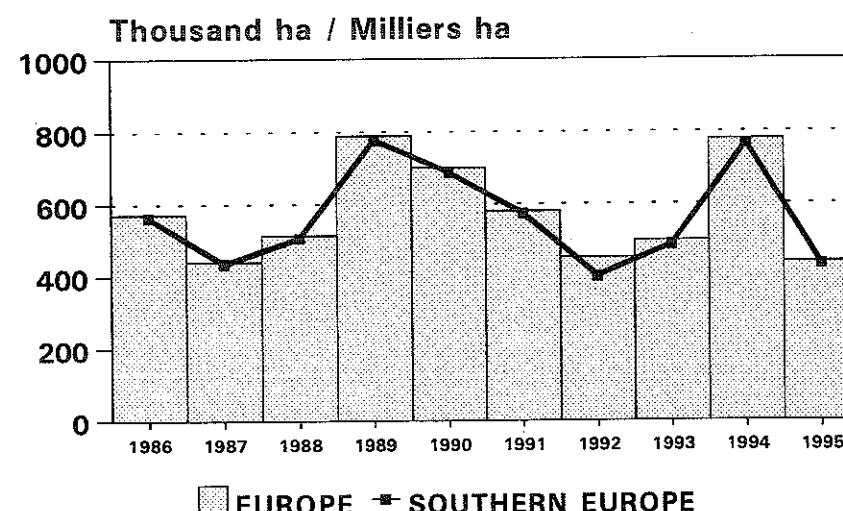
Country	Agricultural operations		Logging and forest operations				Other industrial activities				Pays	
	Travaux agricoles		Exploitation et travaux forestiers		Autres activités industrielles							
	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993	1994	1995	1993		
Bosnia & Herzegovina	92	114	114	-	-	-	-	-	-	-	Bosnie & Herzégovine	
Croatia	839	2324	1537	-	-	-	-	-	-	-	Croatie	
Cyprus	7	1	-	-	-	-	14	-	-	-	Cypre	
Estonia	57	39	45	12	3	4	-	-	-	-	Estonie	
France	1	45	63	25	14	8	362	1	1	69	France	
Germany	362	80	...	55	...	...	...	100	10	2	Allemagne	
Ireland	3532	2495	...	220	105	...	...					

**Europe**  
**Number of fires / Nombre d'incendies**



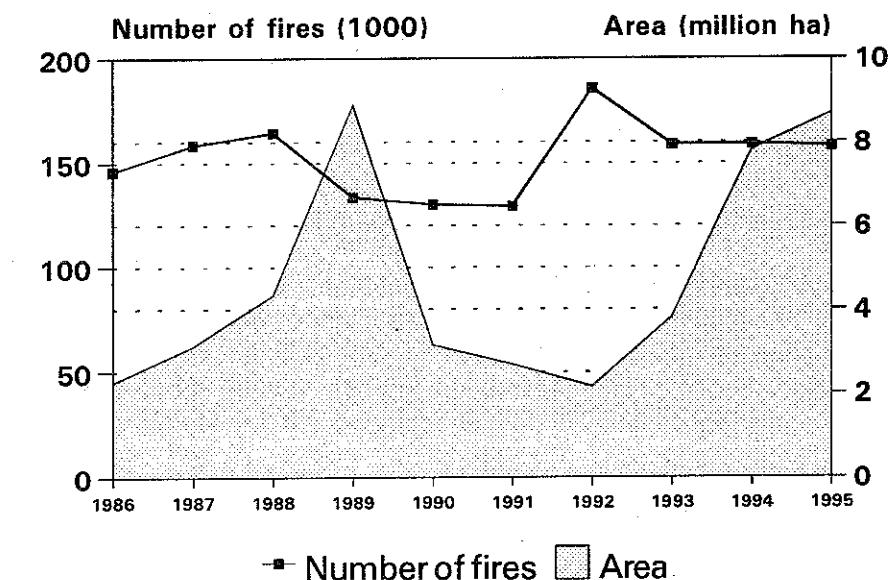
**SOUTHERN EUROPE: / EUROPE MERIDIONALE:**  
 Albania, Bulgaria, Croatia, Cyprus, France, Greece, Israel, Italy, Portugal, Slovenia, Spain, Turkey  
 and former Yugoslavia

**Europe**  
**Area of fires / Superficie des incendies**



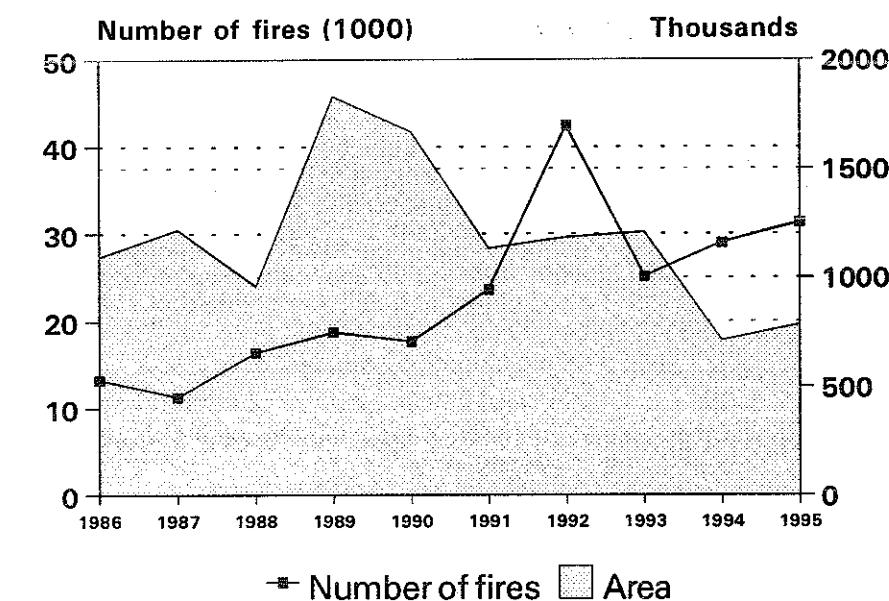
**SOUTHERN EUROPE: / EUROPE MERIDIONALE:**  
 Albania, Bosnia & Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Cyprus, France, Greece, Israel, Italy,  
 Portugal, Slovenia, Spain, The f.Y.R. of Macedonia, Turkey, and former Yugoslavia

**NORTH AMERICA / AMERIQUE DU NORD**  
**NUMBER AND AREA OF FIRES**  
**NOMBRE D'INCENDIES ET SUPERFICIE INCENDIEE**



■ Number of fires ■ Area

**RUSSIAN FEDERATION / FEDERATION DE RUSSIE**  
**NUMBER AND AREA OF FIRES**  
**NOMBRE D'INCENDIES ET SUPERFICIE INCENDIEE**



■ Number of fires ■ Area

### Definitions used in the enquiry

Except that for "other land" the definitions are taken from the FAO/ECE Forest Resource Assessment, 1990.

**Forest and other wooded land** Land under natural or planted stands of trees, whether productive or not. Includes land from which forest has been cleared but that will be reforested in the foreseeable future. It includes areas occupied by roads, small cleared tracts and other small open areas within the forest which constitute an integral part of the forest.

**Forest** Land with tree crown cover (stand density) of more than about 20% of the area. Continuous forest with trees usually growing to more than about 7 m in height and able to produce wood. This includes both closed forest formations where trees of various storeys and undergrowth cover a high proportion of the ground and open forest formations with a continuous grass layer in which tree synusia cover at least 10% of the ground.

**High forest** Forest normally composed of trees of seedling origin. Included are other kinds of forest in process of transformation into high forest.

**Coniferous** All trees classified botanically as Gymnospermae. These are sometimes referred to as softwoods.

**Broadleaved (non-coniferous)** All trees classified botanically as Angiospermae. These are sometimes referred to as non-coniferous or hardwoods.

**Other wooded land** Land which has some forestry characteristics but is not forest as defined above. It includes: open woodland and scrub, shrub and brushland (see below), whether or not used for pasture or range. It excludes land occupied by "trees outside the forest".

**Open woodland:**  
Land with tree crown cover (stand density) of about 5-20% of the area.

**Scrub, shrub and brushland:**  
Land with scrub, shrub or stunted trees where the main woody elements are shrubs (usually more than 50 cm and less than 7 m in height), covering more than about 20% of the area, not primarily used for agricultural or other non-forestry purposes, such as grazing of domestic animals.

**Other land** Land which, although not falling within the definition of "forest and other wooded land" has nonetheless been included in national forest fire statistics. Such land may include heathland, waste land or agricultural land adjoining or enclosed by forest land.

### Définitions utilisées dans l'enquête

Sauf pour les "autres terres", les définitions sont tirées de l'Enquête CEE/FAO sur les ressources forestières, 1990.

#### **Forêts et autres terres boisées**

Terres portant des peuplements naturels ou plantés, productifs ou non. Comprennent les terres qui ont été déboisées mais qui seront reboisées dans un avenir prévisible ainsi que les superficies occupées par des routes, des petites zones défrichées et d'autres petites superficies découvertes, à l'intérieur de la forêt, qui font partie intégrante de la forêt.

#### **Forêts**

Terres portant une couverture forestière (densité du peuplement) supérieure à 20 % environ de la superficie. Forêt continue composée d'arbres atteignant généralement plus de 7 m de hauteur et pouvant fournir du bois. Elles comprennent les formations forestières denses dont les divers étages et le sous-bois couvrent une forte proportion du sol ainsi que les formations forestières claires avec une strate herbacée continue dans lesquelles la synusie arborée couvre au moins 10 % du sol.

#### **Futaies**

Forêts normalement composées d'arbres issus de graines. Sont compris les autres types de forêts en voie de transformation en futaies.

#### **Résineux (conifères)**

Tous les arbres classés en botanique sous le nom de gymnospermes. Parfois appelés conifères.

#### **Feuillus (non-conifères)**

Tous les arbres classés en botanique sous le nom d'angiospermes. Parfois appelés non-conifères.

#### **Autres terres boisées**

Terres qui présentent quelques caractéristiques forestières mais qui ne sont pas des forêts telles qu'elles sont définies ci-dessus. Elles comprennent: les formations forestières claires ainsi que les broussailles, les arbustes et les maquis (voir ci-dessous), qu'ils soient ou non utilisés comme terrains de pâturage ou de parcours. Elles ne comprennent pas: les terres occupées par des "arbres hors forêt".

#### Formations forestières claires

Terres portant des arbres dont les cimes (densité du peuplement) couvrent entre 5 et 20 % environ de la superficie.

#### Broussailles, arbustes et maquis

Terres portant des broussailles, des arbustes ou des arbres rabougris dont l'élément ligneux prédominant est constitué par des arbustes (dont la hauteur varie généralement entre plus de 50 cm et moins de 7 m) qui couvrent plus de 20 % environ de la superficie et qui ne sont pas utilisées essentiellement à des fins agricoles ou à d'autres fins non forestières, comme le pacage des animaux domestiques.

#### **Autres terres**

Terres qui, bien que ne tombant pas sous la définition de "forêts et autres terres boisées", n'en ont pas moins été incluses dans les statistiques nationales sur les incendies de forêt. Il peut s'agir de landes, de terres incultes ou de terres agricoles contiguës à des terres forestières ou enclavées dans ces terres.

## SOME FACTS ABOUT THE TIMBER COMMITTEE

The Timber Committee is a principal subsidiary body of the ECE (UN Economic Commission for Europe) based in Geneva. It constitutes a forum for cooperation and consultation between member countries on forestry, forest industry and forest product matters. All countries of Europe; the former USSR; United States of America, Canada and Israel are members of the ECE and participate in its work.

The ECE Timber Committee shall, within the context of sustainable development, provide member countries with the information and services needed for policy- and decision-making regarding their forest and forest industry sector ("the sector"), including the trade and use of forest products and, when appropriate, formulate recommendations addressed to member Governments and interested organizations. To this end, it shall:

1. With the active participation of member countries, undertake short-, medium- and long-term analyses of developments in, and having an impact on, the sector, including those offering possibilities for the facilitation of international trade and for enhancing the protection of the environment;
2. In support of these analyses, collect, store and disseminate statistics relating to the sector, and carry out activities to improve their quality and comparability;
3. Provide the framework for cooperation e.g. by organizing seminars, workshops and *ad hoc* meetings and setting up time-limited *ad hoc* groups, for the exchange of economic, environmental and technical information between governments and other institutions of member countries that is needed for the development and implementation of policies leading to the sustainable development of the sector and to the protection of the environment in their respective countries;
4. Carry out tasks identified by the UN/ECE or the Timber Committee as being of priority, including the facilitation of subregional cooperation and activities in support of the economies in transition of central and eastern Europe and of the countries of the region that are developing from an economic point of view;
5. It should also keep under review its structure and priorities and cooperate with other international and intergovernmental organizations active in the sector, and in particular with the FAO (Food and Agriculture Organization of the United Nations) and its European Forestry Commission and with the ILO (International Labour Organisation), in order to ensure complementarity and to avoid duplication, thereby optimizing the use of resources.

More information about the Committee's work may be obtained by writing to:

Timber Section  
UN/ECE Trade Division  
Palais des Nations  
CH - 1211 Geneva 10, Switzerland  
Fax: + 41 22 917 0041  
E-mail: info.timber@unece.org

## CE QU'IL FAUT SAVOIR SUR LE COMITÉ DU BOIS

Le Comité du bois de la CEE est l'un des principaux organes subsidiaires de la Commission économique pour l'Europe des Nations Unies. Etabli à Genève, il est un organe de coopération entre les pays membres dans le domaine de la foresterie, des industries forestières et des produits forestiers. Tous les pays d'Europe, l'ancienne URSS, le Canada, les Etats Unis et Israël sont membres de la CEE et participent à ses travaux.

Dans le contexte d'un développement durable, le Comité du bois de la CEE fournit aux pays membres les informations et services dont ils ont besoin pour leurs orientations et leurs décisions dans le domaine de la foresterie et du secteur de l'industrie forestière, notamment le commerce et l'utilisation des produits forestiers ("le secteur") et, s'il y a lieu, formule des recommandations à l'intention des gouvernements des pays membres et des organisations intéressées. A cette fin, le Comité :

1. Avec la participation active des pays membres, procède à des analyses à court, moyen et long terme des tendances du secteur et des tendances qui l'influencent, y compris celles qui permettent de faciliter le commerce international et d'améliorer la protection de l'environnement;
2. Recueille et diffuse des statistiques sur le secteur à l'appui de ces analyses, et œuvre en vue d'améliorer leur qualité et leur comparabilité;
3. Sert de cadre à la coopération, par exemple en organisant des séminaires, des ateliers et des réunions spéciales et en constituant des groupes spéciaux de durée limitée, pour l'échange d'informations économiques, écologiques et techniques entre gouvernements et autres organismes des pays membres, informations nécessaires à l'élaboration et à l'application de leurs politiques visant au développement durable du secteur et à la protection de l'environnement;
4. Mène des activités considérées comme prioritaires par la Commission ou le Comité, notamment la facilitation de la coopération sous-régionale et des activités propres à venir en aide aux économies en transition d'Europe centrale et d'Europe orientale et aux pays de la région qui se développent du point de vue économique;
5. Passe constamment en revue sa structure et ses priorités et coopère avec d'autres organisations internationales et intergouvernementales œuvrant dans ce secteur et en particulier la FAO (Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture) et sa Commission européenne des forêts et l'OIT (Organisation Internationale du Travail) afin d'assurer la complémentarité des tâches et d'éviter tout chevauchement des activités, de manière à optimiser l'emploi des ressources.

On peut obtenir des renseignements complémentaires concernant les travaux du Comité en écrivant à :

Section du bois  
Division du Commerce ONU-CEE  
Palais des Nations  
CH-1211 Genève 10, Suisse  
Fax: + 41 22 917 00 41  
E-mail: info.timber@unece.org

**UN-ECE/FAO Publications**

<b>Timber Bulletin Volume XLIX (1996)</b>	ECE/TIM/BULL/49/...	ECE/TIM/BULL/49/...
<b>Timber Bulletin Volume L (1997)</b>	ECE/TIM/BULL/50/...	ECE/TIM/BULL/50/...
1. Forest Products Prices		
2. Forest Products Statistics		
3. Forest Products Annual Market Review		
4. Forest Fire Statistics		
5. Forest Products Trade Flow Data		
6. Forest Products Markets in (current year) and Prospects for (forthcoming year)		
<b>Geneva Timber and Forest Study Papers</b>		
Forest and Forest Products Country Profile: Republic of Armenia	ECE/TIM/SP/8	ECE/TIM/SP/8
(Country profiles also exist on Albania, Belarus, Bulgaria, former Czech and Slovak Federal Republic, Estonia, Hungary, Lithuania, Poland, Romania, Slovenia and Ukraine)		
North American timber trends study	ECE/TIM/SP/9	ECE/TIM/SP/9
Long-term historical changes in the forest resource	ECE/TIM/SP/10	ECE/TIM/SP/10
European Timber Trends and Prospects: into the 21st century (ETTS V)	ECE/TIM/SP/11	ECE/TIM/SP/11
Forest and Forest Industries Country Fact Sheets	ECE/TIM/SP/12	ECE/TIM/SP/12

*The above series of sales publications and subscriptions are available through national agents and booksellers (see next page "Order Form"), or through:*

Sales and Marketing Section, Room C-115  
 United Nations  
 Palais des Nations  
 CH - 1211 Geneva 10, Switzerland  
 Fax: + 41 22 917 0027

\*\*\*\*\*

**Geneva Timber and Forest Discussion Papers (original language only)**

Manual on acute forest damage	ECE/TIM/DP/7	ECE/TIM/DP/7
<u>ETTS V working papers:</u>		
Pajuoja, "The outlook for the European forest resources and roundwood supply"	ECE/TIM/DP/4	ECE/TIM/DP/4
Brooks, Baudin and Schwarzbauer, "Modeling forest products demand, supply and trade"	ECE/TIM/DP/5	ECE/TIM/DP/5
Baudin and Brooks, "Projections of forest products demand, supply and trade in ETTS V"	ECE/TIM/DP/6	ECE/TIM/DP/6
Eronen, "Forest resources and consumption of forest products in countries in transition, 1990-2020"	ECE/TIM/DP/8	ECE/TIM/DP/8
Issartel and Vikinge, "Price trends for forest products, 1964-1991"	ECE/TIM/DP/9	ECE/TIM/DP/9
European forests and timber: Scenarios into the 21st century (sold with ECE/TIM/SP/11)	ECE/TIM/DP/10	ECE/TIM/DP/10
Peck and Descargues, "The policy context for the development of the forest and forest industries sector in Europe"	ECE/TIM/DP/11	ECE/TIM/DP/11

**Seminar and Workshop Proceedings (original language only)**

- Seminar on "Exploring multiple use and ecosystem management: from policy to operational practice", Prince George, Canada, September 1995

**International Forest Fire News (two issues per year)**

**Timber and Forest Information Series**  
 Timber Committee Yearbook 1997

*The above series of publications may be requested free of charge through:*

Timber Section  
 UN/ECE Trade Division  
 United Nations  
 Palais des Nations  
 CH - 1211 Geneva 10, Switzerland  
 Fax: + 41 22 917 0041

**Publications de l'ONU-CEE/FAO**

<b>Bulletin du bois Volume XLIX (1996)</b>	ECE/TIM/BULL/49/...
<b>Bulletin du bois Volume L (1997)</b>	ECE/TIM/BULL/50/...
1. Prix des produits forestiers	
2. Statistiques des produits forestiers	
3. Produits forestiers - Revue annuelle du marché	
4. Statistiques des incendies de forêt	
5. Statistiques des courants commerciaux des produits forestiers	
6. Marchés des produits forestiers en (année en cours) et perspectives pour (l'année suivante)	
<b>Études de Genève sur le bois et la forêt</b>	ECE/TIM/SP/8
Les forêts et les produits forestiers - Profil national: République d'Arménie	
(Les profils nationaux existent aussi pour l'Albanie, le Bélarus, la Bulgarie, l'Estonie, la Hongrie, la Lituanie, la Pologne, la Roumanie, la Slovénie, l'ancienne République fédérative Tchèque et Slovaque, et l'Ukraine)	
Etude sur les tendances du secteur du bois en Amérique de Nord	ECE/TIM/SP/9
Tendances historiques à long terme pour les ressources forestières	ECE/TIM/SP/10
Tendances et perspectives du bois en Europe: à l'aube du 21ème siècle (ETTS V)	ECE/TIM/SP/11
Fiches récapitulatives par pays des forêts et des industries forestières	ECE/TIM/SP/12

*Les séries des publications citées ci-dessus ainsi que les abonnements peuvent être obtenus par l'intermédiaires des agences et libraires nationales (voir "Order Form" à la page suivante), ou de la Section de vente et marketing, Bureau C-115*

Nations Unies  
 Palais des Nations  
 CH - 1211 Genève 10, Suisse  
 Télécopie: + 4122 917 00 27

\*\*\*\*\*

**Documents de travail de Genève consacrés au bois et à la forêt (langue originale uniquement)**

Manual on acute forest damage	ECE/TIM/DP/7
<u>Documents de travail concernant ETTS V:</u>	
Pajuoja, "The outlook for the European forest resources and roundwood supply"	ECE/TIM/DP/4
Brooks, Baudin and Schwarzbauer, "Modeling forest products demand, supply and trade"	ECE/TIM/DP/5
Baudin and Brooks, "Projections of forest products demand, supply and trade in ETTS V"	ECE/TIM/DP/6
Eronen, "Forest resources and consumption of forest products in countries in transition, 1990-2000"	ECE/TIM/DP/8
Issartel and Vikinge, "Price trends for forest products, 1964-1991"	ECE/TIM/DP/9
European forests and timber: Scenarios into the 21st century (vendus avec ECE/TIM/SP/11)	ECE/TIM/DP/10
Peck and Descargues, "The policy context for the development of the forest and forest industries sector in Europe"	ECE/TIM/DP/11

**Colloques et Ateliers compte-rendus (langue originale uniquement)**

- Colloque sur "Exploring multiple use and ecosystem management: from policy to operational practice", Canada, 1995

**International Forest Fire News (deux numéros par année)**

**Séries d'informations sur le bois et la forêt**  
 Annuaire de Comité du bois 1997

*Pour obtenir gratuitement les séries des publications citées ci-dessus, contactez*

Section du bois  
 Division du Commerce, ONU-CEE  
 Nations Unies  
 Palais des Nations  
 CH - 1211 Genève 10, Suisse  
 Télécopie: + 4122 917 00 41

*Pour des raisons budgétaires, certaines de nos publications ne seront pas traduites.*

ECE/TIM/INF/4

